**PETER RABBIT: KAÇAK TAVŞAN**

**(Peter Rabbit™ 2)**

**Gösterim Tarihi:** 08 Ekim 2021

**Dağıtım:** Warner Bros.

**Yönetmen:** Will Gluck

**Oyuncular:** Rose Byrne, Domhnall Gleeson, David Oyelowo

**TÜRKÇE SESLENDİRME EKİBİ**:

**Seslendirme Yönetmeni:** Ali Ekber Diribaş

**Ses Teknisyeni:** İsa Yücel

**Seslendirme Yard. Yönetmeni:** Arda Söyledir

**Çevirmen:** Ece BozçalI

**KARAKTER – SESLENDIREN:**

**Peter** – Harun Can

**Bea** – Seda Özelsoy

**Thomas** – Fatih Özkul

**Pufkuyruk** – Ayça Koptur

**Pofuduk** – Melissa Melis Toklu

**Pasakli** – Nilay Cennetkuşu

**Benjamin** – Oğuz Özoğul

**Nigel** – Ali Seyitoğlu

**Barnabas** – Sinan Divrik

**Tommy Brock** – Jan Peridar

**Pigling Bland** – Ali ÇorapçI

**Bayan Hamarat Kirpi** – Ece BozçalI

**Bay Tod –** Erdem ÇalIşkan

**Jemima Pamukördek** – Gözde Kısa

**Tom Kitten** – Ali Ekber Diribaş

**Samuel Whiskers** – Sait Seçkin

**Mittens** – Mürüvvet Kurt

**Busker Squirrel** – Bülent Tekakpınar

**Litte Pig Robinson** – Murat Şenol

**Jw Rooster** – İsmail Yıldız

**Balikçi Kurbağa Jeremy** – Sedat Yıldız

**Felix D'eer** – Levent Özgenç

**Pincir Şehir Faresi** – Murat Şenol

**Trainer Von Stauffenmouse** – Özgür Öztürk

**Sara** – Yasemin Ertorun

**Carlos** – Arda Söyledir

**Liam** – Eren Kaan Namlı

**Amelia** – Gülşah Tetik

**William** – Mert Ağçe

**Diğer Roller**: Özge Öztürk, Gonca Sen Çoban, Melis Özkurt, Mertkan Acar, Anıl Kırkyıldız,

Numan Aydın, Leyla Bal, Özgür Şahin

**YAPIM BİLGİLERİ**

*“PETER RABBIT: KAÇAK TAVŞAN”*da sevimli haylaz geri dönüyor. Bea, Thomas ve tavşanlar eğreti bir aile kurarlar ama görünüşe göre Peter tüm çabalarına karşın afacanlık namından kurtulamamaktadır. Macera peşinde bahçeden dışarı çıkan Peter, kendini afacanlığının takdir edildiği bir dünyada bulur. Ancak, ailesi onu aramak için her şeylerini riske atınca, Peter’ın ne tür bir tavşan olmak istediğini çözme vakti gelir.

Columbia Pictures, 2.0 Entertainment ve MRC işbirliğiyle, bir Animal Logic Entertainment-Olive Bridge Entertainment yapımı olan Will Gluck filmi, *“PETER RABBIT: KAÇAK TAVŞAN”*ı sunar*.* Will Gluck’ın yönettiği, Will Gluck ve Patrick Burleigh’nin yazdığı filmin yapımcılığını Will Gluck, Zareh Nalbandian, Catherine Bishop ve Jodi Hildebrand; yönetici yapımcılığını ise Doug Belgrad, Jonathan Hludzinski, Jason Lust, Emma Topping ve Thomas Merrington gerçekleştirdi. *“PETER RABBIT: KAÇAK TAVŞAN”*ın görüntü yönetimi ACS’ten Peter Menzies, Jr.’ın, yapım tasarımı Roger Ford’un, kurgusu ASE ACE’den Matt Villa’nın, kostüm tasarımı ise Lizzy Gardiner’ın imzasını taşıyor. Filmin müziğini Dominic Lewis besteledi; müzik amirliğini ise Wende Crowley üstlendi.

**DEVAM FİLMİNİ YARATMAK**

Bahçeyi fetheden Peter Rabbit, “PETER RABBIT: KAÇAK TAVŞAN”da gözünü daha büyük bir dünyaya ve şimdiye kadarki en büyük macerasına dikiyor. Hit olan ilk filme bıraktığı yerden devam eden yönetmen-ortak yazar-yapımcı Will Gluck, Peter'ı bahçenin çok ötesine, büyük şehrin sokaklarına götüren, tavşanımızın ne tür bir kahraman olmak istediğini keşfedeceği yeni bir hikayeyle geri döndü.

Gluck, “Bu karakterleri seviyorum” dedikten sonra şöyle devam ediyor: "Peter çok hata yapar ama her zaman emin adımlarla ilerler; her zaman en iyisini kendisinin bildiğini düşünür. Onu izlemesi eğlenceli bir karakter yapan da bu: Sonuçların ne olacağı konusunda endişelenmeden ilerleyen birini görmek her zaman eğlencelidir. Ama o öyle ya da böyle, en sonunda konuyla ilgili bir şeyler öğrenir. İrdelenecek pek çok hikâyesi olan son derece zengin bir dünya bu”.

Gluck için devam filmi kimlik sorularını deşmek için bir fırsattı. Herkes Peter'ı haylaz tavşan olarak bilir; hatta bazıları ona "yaramaz" diyebilir. Fakat belki de Peter kendisi hakkında böyle düşünmüyordur. Gluck’a göre, “Burada çatışan nokta kim olduğunuz ile insanların sizin kim olduğunuza dair düşüncesi. İnsanların sizi belirli bir şekilde görmesi, mutlaka o kişi olduğunuz anlamına gelmez. Peter, Bea ve Thomas filmde bu yolculuğa çıkıyorlar”.

Gluck'la birlikte yapımcılardan biri olan ve Animal Logic'te animasyon sürecini yöneten yapımcı Zareh Nalbandian, “Tavşan olabilirler ama tıpkı bizim gibiler” diyor ve ekliyor: "Onlar bir aile. İnsanlarla aynı çatışmalara ve zorluklara, hedeflere ve heveslere sahipler”.

Yönetici yapımcı Doug Belgrad ise şunları söylüyor: “Peter Rabbit filmlerinin aile izleyicilerinde yankı bulan yanı, son derece komik ve eğlenceli olmalarına rağmen, özdeşleşilebilir ve yoğun duygusal sorunları irdelemekten geri durmamaları. Bu filmde Peter, 'iyi' olup olmadığıyla yüzleşmek ve kendi gerçek doğasını keşfetmek zorunda kalıyor. Aynı zamanda, Bea ve Thomas'ın insan bebeğinin geliş olasılığının yarattığı varoluşsal tehditle de boğuşmak durumunda".

Nalbandian bir devam filminin perdeye ilk filmin ötesine geçen bir hikaye taşıması gerektiğini belirtiyor ve bunu şöyle açıklıyor: “Daha büyük, daha cüretkar ve bir devam filmi çekmeyi haklı çıkaran bir hikaye olmalıydı. Sevgili karakterlerimizi yeni maceralara götürmekle birlikte, Beatrix Potter'ın dünyasından diğer ilgi çekici karakterleri de hayata geçirmek istedik. Daha da önemlisi, hikayemizi bahçeden çıkarmak istedik”.

İlk filmde, Bea'nin etkisi kendilerine diğerinin bakış açısını görme fırsatını sunmadan önce, Thomas McGregor ile Peter Rabbit, McGregor Malikanesi'ndeki bahçenin kontrolünü ele geçirmek için sebze yasağı olmayan bir savaş vermişlerdi.

Gluck, yeni filmin ilişkileri oradan devam ettirdiğini ifade ediyor: “Bea güzel resimlerini bir kitaba dönüştürdü. McGregor da bu kitabı yayımladı ve oyuncak mağazasında mutlu bir şekilde satıyor. McGregor ile Peter arasında ise kırılgan bir ateşkes var”.

“McGregor tavşanları bahçeden uzak tutma mücadelesinden vazgeçti. Kendisinin ödüllü domateslerini rahat bıraktıkları sürece tavşanlar gelip gidebilirler” diyor yapımcı Jodi Hildebrand ve ekliyor: “Peter kendini dizginlemeye, liderlik yapıp herkesi domateslerden uzak tutmaya çalışıyor. McGregor, Peter'ı hayatına ve evine kabul etti. Ortalık süt liman".

Yani şimdilik. Çünkü dış dünya süslü şehir ayakkabılarıyla onların pastoral dünyasına adım atmak üzere.

Gluck, "Bir yayıncı kitabı seri haline getirme düşüncesinde. Bunun üzerine, insan ve tavşanlardan oluşan bu derme çatma aile, Nigel Basil-Jones'un yayınevinin bulunduğu büyük Gloucester şehrine doğru yola çıkıyor” diyor.

Büyüleyici ve güler yüzlü Basil-Jones kitaptan etkilenir. Fakat Peter'ın özünde kim olduğunu yanlış anlamış olabilir; ve bu yanlış anlama Peter'ı kendinden şüphe duyma ağına düşürür. Gluck bu konuda şunları söylüyor: "Nigel, Peter'ın kötü bir tavşan olduğunu sanıyor. Peter da Bea ve Thomas'ın bile onu yaramaz olarak gördüğünü düşünüyor; yani Peter öyle olması gerektiğini düşünüyor. Hani hayatında çok sayıda kişi tarafından kim olduğu söylendiğinde insanın iki seçenekle karşı karşıya kaldığı bir dönem vardır: Ya başkalarının kendisinin kim olduğu hakkındaki kimliği kucaklar ya da buna karşı mücadele eder. Peter işte o dönemde. Onun seçimi bu kimliği benimsemek oluyor. Bu da onun pek de yüksek ahlaklı olmayan bazı yeni karakterlerle tanışmasına yol açıyor”.

Bu karakterlerin başında Peter'dan daha sert ve daha yaşlı bir sokak tavşanı olan Barnabas gelir. Bea'nın kitabından küçük mavi ceketi tanıyan Barnabas, Peter'a babasını tanıdığını, birlikte McGregor’ın bahçesini bastıklarını söyler.

Hildebrand, "Barnabas, Dickens'ın *Oliver Twist*'indeki Fagin gibi" diye açıklıyor ve ekliyor: "İnsanların Peter'ın mavi ceketini tanıyacağını ve bu sayede evlerine kabul edeceklerini biliyor. Böylece aileler dışarıdayken ya da uyurken mutfaklarını silip süpürecekler".

Barnabas ona, haşarı kedi Tom Kitten ve kız kardeşi Mittens ile tostoparlak sıçan Samuel Whiskers’ın da içinde bulunduğu, bahçenin ötesindeki çekici dünyayı gösterirken, Peter gerçek kimliğini bulduğunu düşünür... ama sonunda kişinin insanların öyle olduğunu söylediği kimse olmadığını anlayacaktır; siz sizsinizdir.

Filmin yapımcıları, Potter'ın öykülerini beyazperdeye taşırken, 100 yıldan uzun süredir Potter'ın hikayelerini yayımlamakta olan Penguin ve Frederick Warne & Co Limited'deki (Penguin Random House Children's'ın bir markası) yayıncılarla yakın bir işbirliği yaptılar. Hildebrand şunu aktarıyor: “İlk filmde Beatrix Potter'ın klasik hikayesini uyarlama ve güncelleme şeklimizle çok gurur duyduk. Devam filminde, Beatrix Potter'ın Frederick Warne&Co.'daki sorumlularıyla birlikte çalışarak, bu hikayelerin kalıcı okuyucu kitlesinin nedeni olan özünü yakaladığımızdan emin olmak bizim için çok önemliydi".

Penguin Random House Children's genel müdürü Francesca Dow, “Will Gluck ve Sony Pictures'ın *PETER RABBİT: KAÇAK TAVŞAN*’ıkonusunda çok heyecanlıyız. İlk film, dünyanın dört bir yanındaki sinemaseverler arasında anında ve yankı uyandıran bir başarı elde etti ve ailelerin Peter'la yepyeni bir şekilde bağ kurmasını sağladı. Bu yeni macera, Peter Rabbit'le daima eşanlamlı olmuş eğlenceyi ve yaramazlığı mükemmel bir şekilde sunacak. Ailelerin bu filmden de ilkinden olduğu kadar keyif alacağını tahmin ediyoruz. Penguin Random House Children's'ın bir parçası olan Frederick Warne & Co., Peter Rabbit'in evi ve Beatrix Potter'ın öykülerinin yayıncısı olmaktan gurur duyuyor. Filmin, ailelere Peter Rabbit ve arkadaşlarının maceralarını yeniden keşfetme ve okumaya devam etme konusunda ilham vermesini umuyoruz” diyor.

Belgrad bu mirası beyaz perdeye taşıyan ortak yazar-yapımcı-yönetmen Will Gluck’ın filmlerde kullanılan malzemeye karşı derin bir sevgi ve anlayışa sahip olduğunu belirtiyor: "Will'in Potter'ın yarattığı karakterlere derin bir yakınlığı var. Kendisi biraz Peter Rabbit olabilir… zeki, eğlenceli ve her zaman bir planı var. Bu da onu, elimizdeki malzemeyi bir kez daha aileleri ilk filmde olduğu gibi komik, canlı ve içten bir eğlenceyle buluşturacak şekilde değerlendirecek mükemmel seçim haline getirdi”.

Nalbandian ise şunları ekliyor: “Yaratıcı bir ruha sahip olmak, Beatrix Potter’ın vizyonuna sadık kalarak insanların daha önce görmediği bir macera yaratmak istedik. Filmimizin bunu çok iyi yaptığını hissediyorum”.

Hildebrand, hikayelerin zamandan bağımsız, yürek ısıtıcı ama aynı zamanda gerçekçi olduğunu, genellikle hayatın daha zor yönlerine değindiğini dile getiriyor. (Ne de olsa, *The Tale of Peter* *Rabbit*'te Peter'ın öz babasının yaşlı Bay McGregor tarafından turtaya konulduğu ve Peter'ın da neredeyse aynı kaderi paylaştığı ortaya çıkıyor). “Kendi çocuklarımla birlikte Beatrix Potter'ın hikayelerini okumuş biri olarak, onun insaflı davranmadığını söyleyebilirim” diyor Hildebrand ve şöyle devam ediyor: “Hikayelerinin altında ciddi bir ton var ve biz de seyirciyi küçümsemediğimizden emin olmak için aynı tonu yansıtmaya çalıştık; çocukları zorlayarak onlara Peter, Bea ve Thomas'tan bir şeyler öğrenmeleri ve kendilerini onlarda görmeleri için rol modeller verdik".

*PETER RABBIT and all associated characters ™ and © Frederick Warne and Co Limited.*